# Облікова картка дисертації

## I. Загальні відомості

**Державний обліковий номер:** 0413U002195

**Особливі позначки:** відкрита

**Дата реєстрації:** 24-04-2013

**Статус:** Захищена

**Реквізити наказу МОН / наказу закладу:**

## II. Відомості про здобувача

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Коваленко Наталія Василівна

2. Kovalenko Nataliya Vasylivna

**Кваліфікація:**

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Вид дисертації:** кандидат наук

**Аспірантура/Докторантура:** так

**Шифр наукової спеціальності:** 10.02.17

**Назва наукової спеціальності:** Порівняльно-історичне і типологічне мовознавство

**Галузь / галузі знань:** Не застосовується

**Освітньо-наукова програма зі спеціальності:** Не застосовується

**Дата захисту:** 03-04-2013

**Спеціальність за освітою:** 8.030507

**Місце роботи здобувача:** Кіровоградський державний педагогічний університет імені Володимира Винниченка

**Код за ЄДРПОУ:** 02125415

**Місцезнаходження:** 25006, м. Кропивницький, вул. Шевченка, 1

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

## III. Відомості про організацію, де відбувся захист

**Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради):** Д 11.051.04

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

## IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію

**Повне найменування юридичної особи:** Кіровоградський державний педагогічний університет імені Володимира Винниченка

**Код за ЄДРПОУ:** 02125415

**Місцезнаходження:** 25006, м. Кропивницький, вул. Шевченка, 1

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

## V. Відомості про дисертацію

**Мова дисертації:**

**Коди тематичних рубрик:** 16.21

**Тема дисертації:**

1. Структурно-семантичні особливості термінології маркетингу німецької та української мов.

2. Structural and Semantic Peculiarities of Marketing Terminology in the German and Ukrainian languages.

**Реферат/анотація:**

1. У дисертації здійснено зіставний аналіз структури й семантики галузевої термінології маркетингу в німецькій та українській мовах з метою встановлення універсальних і специфічних особливостей. Розглянуто концепції маркетингу в аспекті синергетичності з його термінологічним складом. Охарактеризовано типологічні особливості терміносистеми маркетингу. Встановлено найбільш продуктивні моделі творення термінів маркетингу німецької та української мов. Досліджено корпус іншомовних запозичень як провідного шляху поповнення термінології маркетингу німецької та української мов, фонетико-морфологічні процеси адаптації іншомовних термінів. Проведено тематичний аналіз термінології маркетингу, який уможливив виокремлення сімнадцяти груп у досліджуваних мовах. Здійснено загальний огляд тематичної організації та визначено основні тенденції розвитку термінології маркетингу німецької та української мов. Укладено німецько-український словник термінології маркетингу з коментарем.

2. The thesis is devoted to the contrastive analysis of the structure and semantics of the terminology of marketing in German and Ukrainian with the objective of revealing its general and distinctive features. Marketing conceptions have been considered in their synergetic relationship with the respective terminology. Typological peculiarities of the terminology of marketing have been established. The most productive models for building marketing terms in the contrasted languages have been determined. A corpus of loanwords as a primary means of replenishing the marketing terminology in German and Ukrainian has been studied, the phonetic and morphological processes of adoption of borrowed terms have been described. Thematic analysis of the marketing terminology has been made which permitted to single out 17 groups in the German and Ukrainian languages. The thematic arrangement of the marketing terminology in the German and Ukrainian languages has been outlined and the principal tendencies in the development of this terminology in the compared languages have been defined. The annotated German-Ukrainian glossary of marketing terms has been compiled.

**Державний реєстраційний номер ДіР:**

**Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:**

**Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:**

**Підсумки дослідження:**

**Публікації:**

**Наукова (науково-технічна) продукція:**

**Соціально-економічна спрямованість:**

**Охоронні документи на ОПІВ:**

**Впровадження результатів дисертації:**

**Зв'язок з науковими темами:**

## VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Семенюк Олег Анатолійович
2. Semeniuk Oleh Anatoliiovych

**Кваліфікація:** д.філол.н., 10.02.01

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

## VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів

**Офіційні опоненти**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Басиров Шаміль Рафаїлович

2. Басиров Шаміль Рафаїлович

**Кваліфікація:** д.філол.н., 10.02.17

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Дробаха Лариса Валеріївна

2. Дробаха Лариса Валеріївна

**Кваліфікація:** к.філол.н., 10.02.17

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

**Рецензенти**

## VIII. Заключні відомості

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові голови ради** Каліущенко Володимир Дмитрович

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові головуючого на засіданні** Каліущенко Володимир Дмитрович

**Відповідальний за підготовку облікових документів**

**Реєстратор**

**Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є відповідальним за реєстрацію наукової діяльності**




Юрченко Т.А.